

# VITA MFT®

Könnyű fogfelállítás, megbízható működés és esztétika



VITA Színmeghatározás

VITA Színkommunikáció

VITA Színhelyreállítás

VITA Színkontroll

Kiadva: 2018.10.

VITA – perfect match.

**VITA**

## A KONCEPCIÓ ÉS AZ ELŐNYÖK

**VITA MFT®** lehetővé teszi tartós standard fogpótlások készítését, segítségével könnyen és hatékonyan helyreállítható a természetű esztétika és funkció.





**időkímélő**



**természethű**



**optimális működés**



**intuitív és egyszerű**

## HATÉKONYSÁG ÉS MEGBÍZHATÓSÁG A TARTÓS PROTETIKAI EREDMÉNYEKÉRT



### Mit?

- A HC-polimerből készült VITA MFT protézisfogak alkalmasak tartós standard protézisekhez, egyben lehetővé teszik forma, szín és funkció hatékony és megbízható helyreállítását.

### Milyen célra?

- Rutin laborfolyamatokhoz és kiszámítható protetikai eredményekhez. Különösen ajánlott teljes és részleges fogpótlásokhoz.

## ELŐNYÖK



### Egyszerű fogfelállítás

- Intuitívan egyszerű felállítás a fogaskerék-elv szerint az optimálisan működő rágófelszín révén

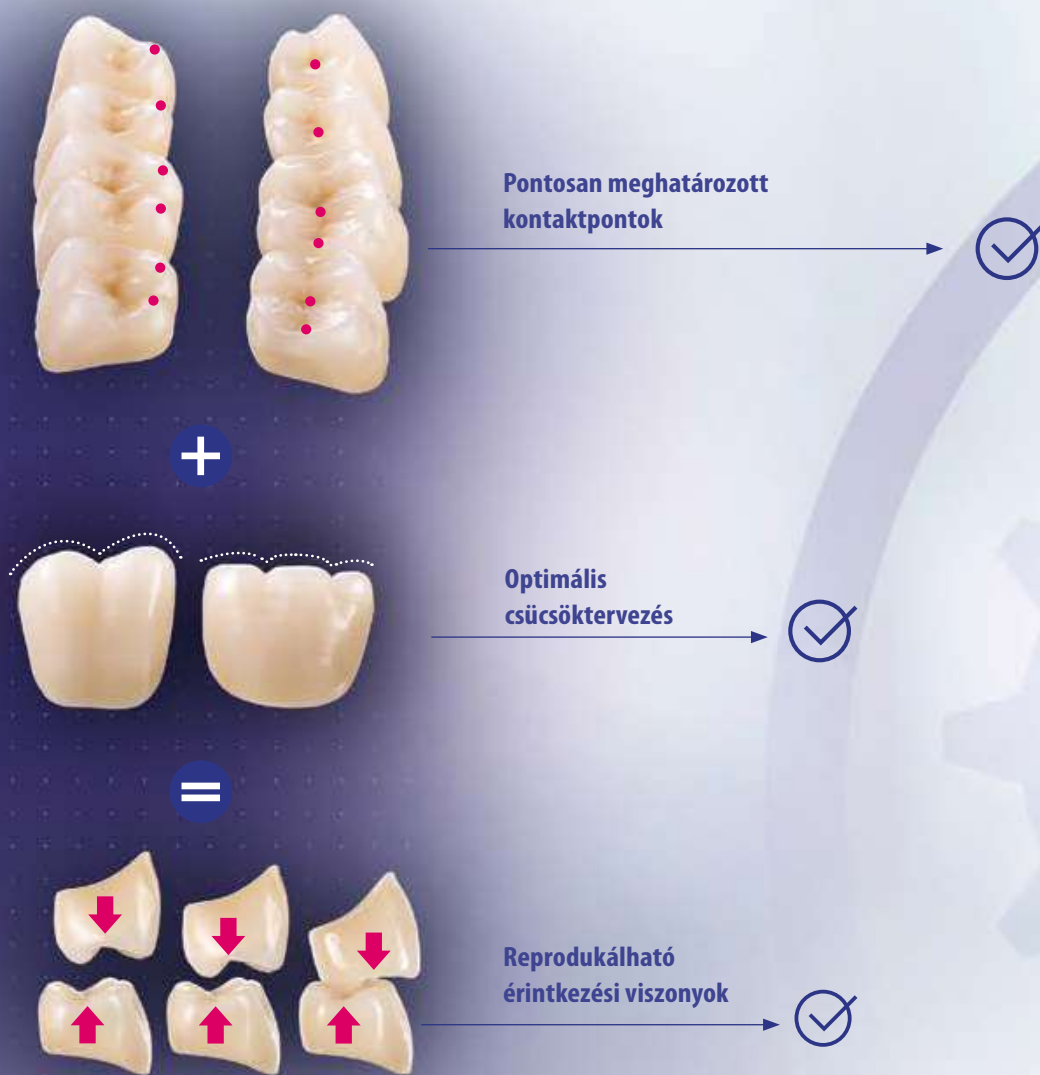
### Tartós esztétika

- Megbízhatóan tartós esztétikai eredmények a természetes hű megformálásnak köszönhetően

### Megbízható színhelyreállítás

- Fogszínek megbízható helyreállítása a VITA színszabványokhoz való színhűség révén

## AZ AUTOMATIKUS FOGÉRINTKEZÉST BIZTOSÍTÓ VITA MFT® FOGASKERÉK-ELV



### A VITA MFT fogaskerék-elv

- **egyszerűsíti a protetikai felállítást**  
az automatikus érintkezést célzó, előre meghatározott kontaktpontok segítségével
- **biztonságossá teszi a fogfelállítást**  
az irányított centrális okklúzióhoz igazodó, optimálisan működő rágófelszínek révén
- **magas szintű szabványosítást tesz lehetővé**  
a folyamatosan reprodukálható érintkezési pontoknak köszönhetően

1. egyszerű fogpozicionálás



2. önbeálló okklúziós elv

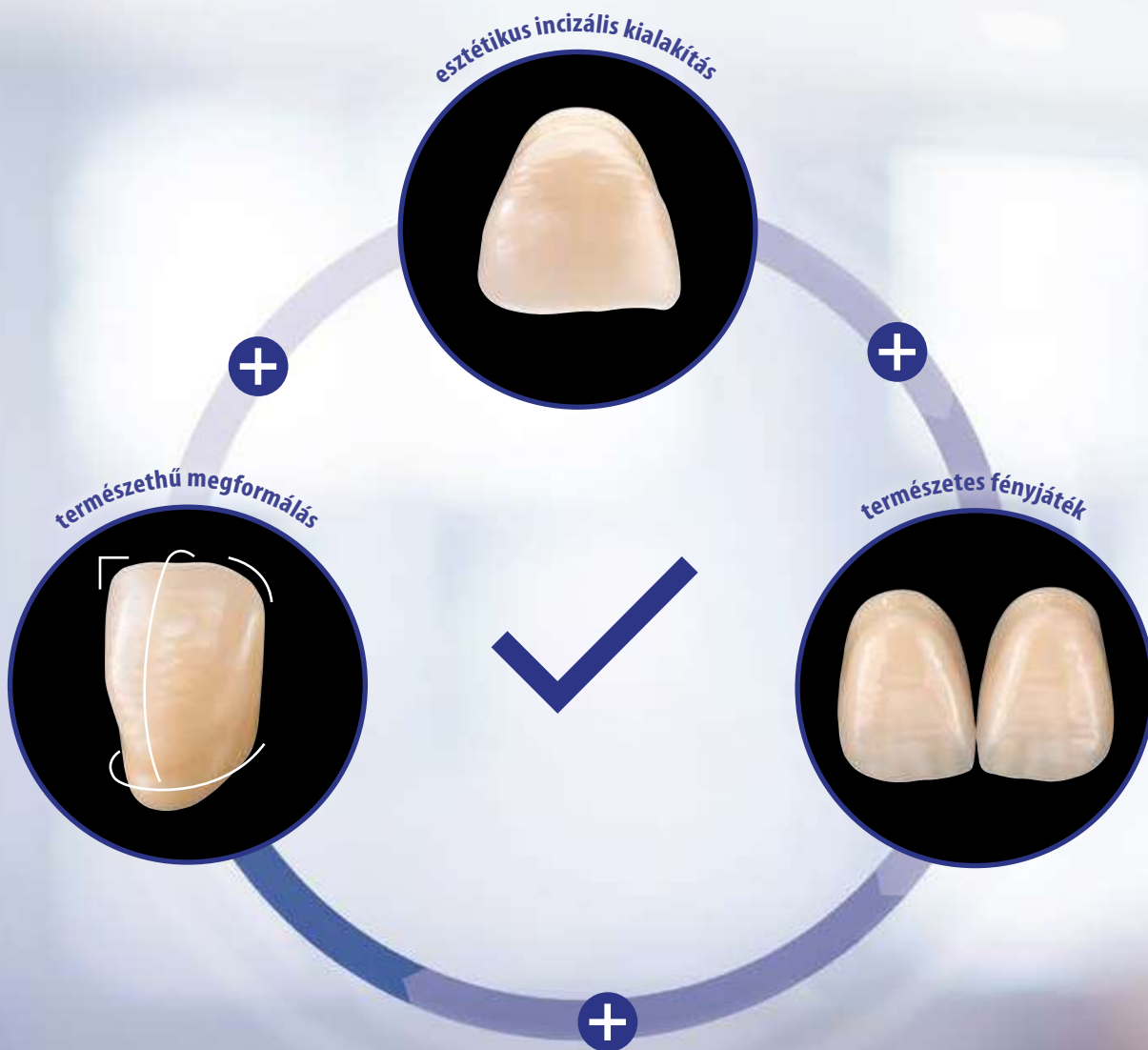


3. automatikus fogérintkezés



optimális működés

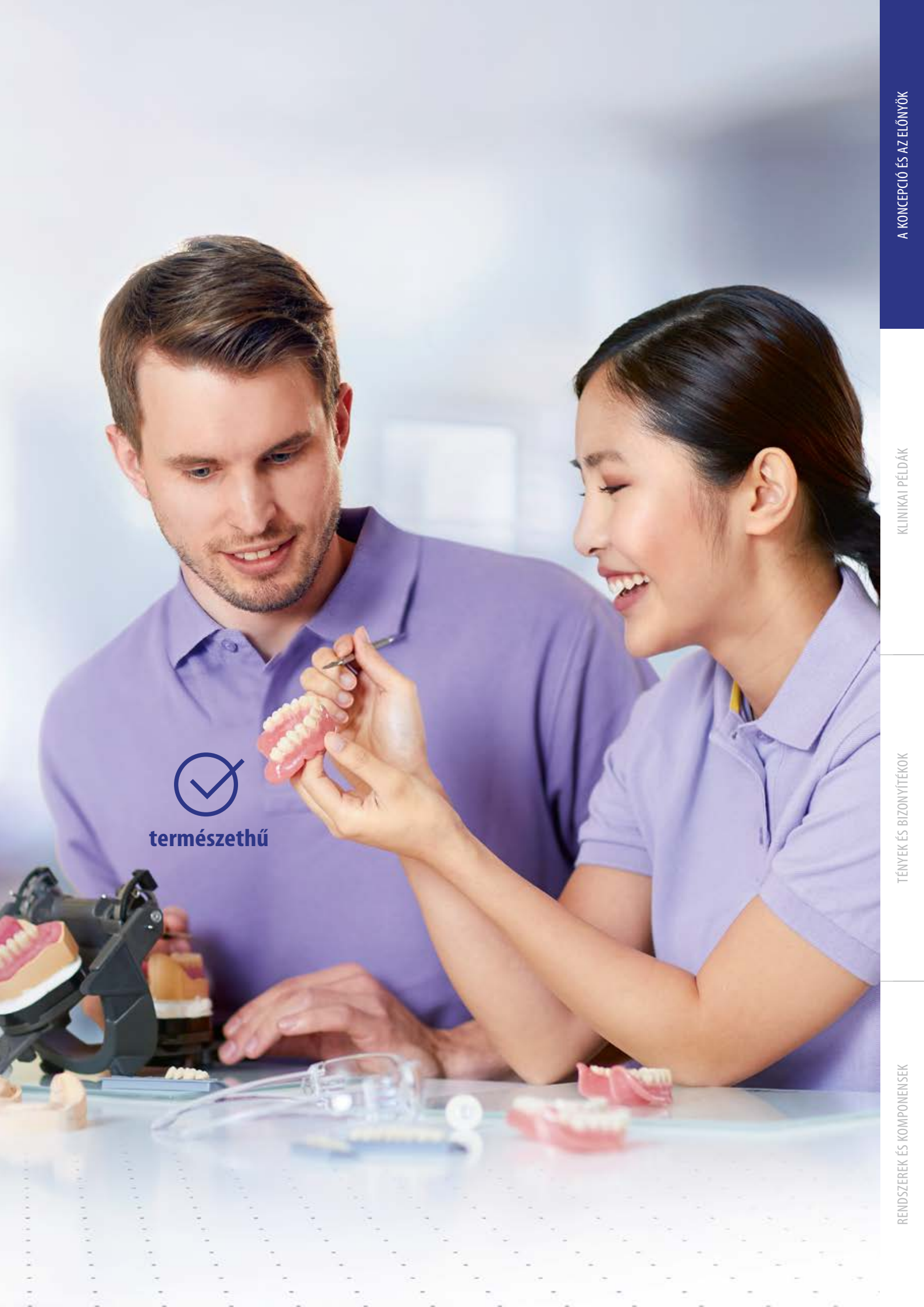
## MEGBÍZHATÓ ESZTÉIKAI SZABVÁNYOK KIALAKÍTÁSA



### VITA MFT segítségével

- **megbízhatóan készíthetők tartós esztétikus fogpótlások,**  
hála a természethű éli karakterisztikának és szögjellemzőknek
- **a természetes fényjáték egyszerű leképezése**  
a kiegyensúlyozott zománc-dentin arány, az integrált mamelon és a textúra révén
- **megbízható színhelyreállítás**  
a VITA színstandardokkal megegyező színhűség miatt

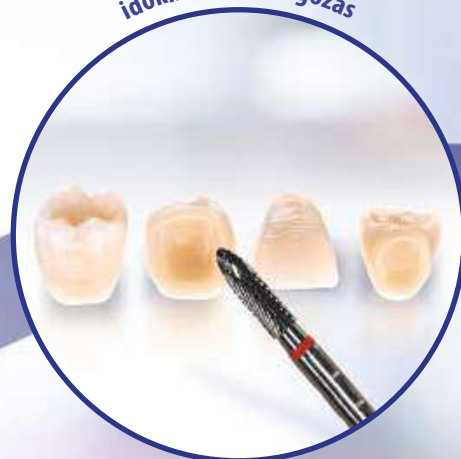




**természethű**

## PROTÉZISEK IDŐTAKARÉKOS ELŐÁLLÍTÁSA

időkímélő feldolgozás



minden koncepcióhoz



fogak gyors kiválasztása



### VITA MFT

- **a fogak gyors és egyszerű kiválasztásához**  
a kompakt és átlátható fogválasztéknak köszönhetően
- **minden szokásos fogpótlási koncepcióhoz alkalmazható**  
a multifunkcionális rágófelszín-tervezés révén
- **kevesebb csiszolási munka**  
a bazálisok optimális tervezése révén

egyszerű felviaszolás



időkímélő

---

## KLINIKAI PÉLDÁK

**VITA MFT®** alkalmazásával a fogászati laborok esztétikum és funkció szempontjából kiszámítható, megbízható eredményeket érnek el, a páciensek teljes megelégedésére. Győződjön meg róla személyesen!

---





## VITA MFT® ALKALMAZÁSA LABORBAN ÉS RENDELŐBEN

### ESETANULMÁNY 1: TELJES PROTETIKAI ELLÁTÁS\*



1. Kiindulási helyzet:  
Nem kielégítő fogpótlás.



2. Kiindulási helyzet reprodukálása  
műanyagból az új fogfelállításhoz.



3. Új fogfelállítás a kiindulási helyzet  
műgyanta alapjára.

Kép forrása: Darius Northey FT, Buderim, Ausztrália

### ESETISMERTETÉS 2: TELJES PROTETIKAI ELLÁTÁS\*



1. Kiindulási helyzet:  
Nem kielégítő fogpótlások.



2. Középréték szerint beartikulált  
esztétikai és funkciósablonok.



3. Frontfogak felállítása  
az alsó állcsont esztétikai  
sablonjához igazítva.

Kép forrása: Vladimir Madyuda FT/ Dr. Vladimir Orlovskyi, Vinnytsia, Ukrajna (Kép 1 – 4, 6), Marita Heeren, Oldenburg, Németország (Kép 5)

\*) A teljes esetleírás megtalálható a [www.vita-zahnfabrik.com/MFT](http://www.vita-zahnfabrik.com/MFT) oldalon



4. Végso felállítás az artikulátorban.



5. Készre kidolgozott és polírozott teljes fogpótlás.



6. Véglegesített, teljes protetikai ellátás.



4. Felállítás az állkapocs gerincen, az alsó állcsonton (zöld pontok = lingvális szegély).



5. Készre kidolgozott és polírozott protetikai ellátás.



6. Véglegesített fogpótlás a páciens szájában.



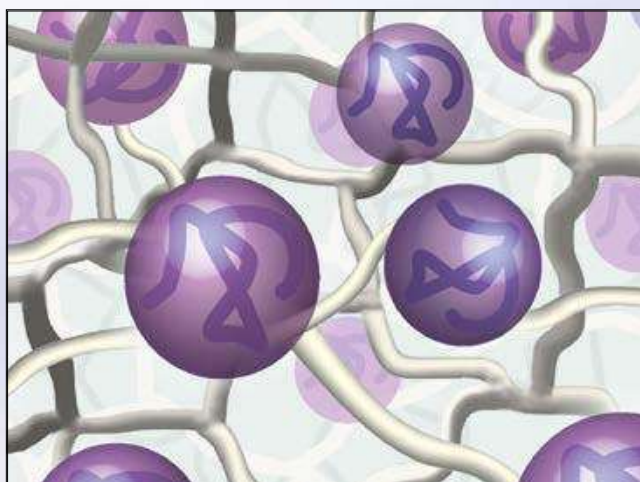
## **TÉNYEK ÉS BIZONYÍTÉKOK**

Tartós anyagminőség és bevizsgált gyártási eljárások jellemzik a VITA MFT® protézisfogakat. A tesztek VITA MFT® kiváló színhűségét és remek mechanikai ellenállóképességét igazolták. Tudjon meg róla többet!





**100 % GERMAN DENTAL ENGINEERING BY VITA**



### **1. Megbízható anyagminőség A tartóság érdekében**

A bevált VITA HC polimeranyag (Highly Cross-Linked polimer) erősen térhálós MMA mátrixból és térhálósító monomerekből áll. Erősen térhálós jellegének köszönhetően ez a polimer anyag jó mechanikai stabilitást és felületi ellenállást mutat.



### **2. Német fejlesztésű fogak Tartós protetikai eredmények céljából**

VITA MFT a német mérnökök (Bad Säckingen, Németország), valamint a világ minden táján működő fogtechnikusok közös fejlesztése. A fogak tervezése eleget tesz a formára, színre és funkcióra vonatkozó legfontosabb követelményeknek. A fogaskerék-elv alapján tervezett okklúziós felszínek lehetővé teszik a fogpótlás hatékony és megbízható előállítására szolgáló automatikus fogérintkezést.

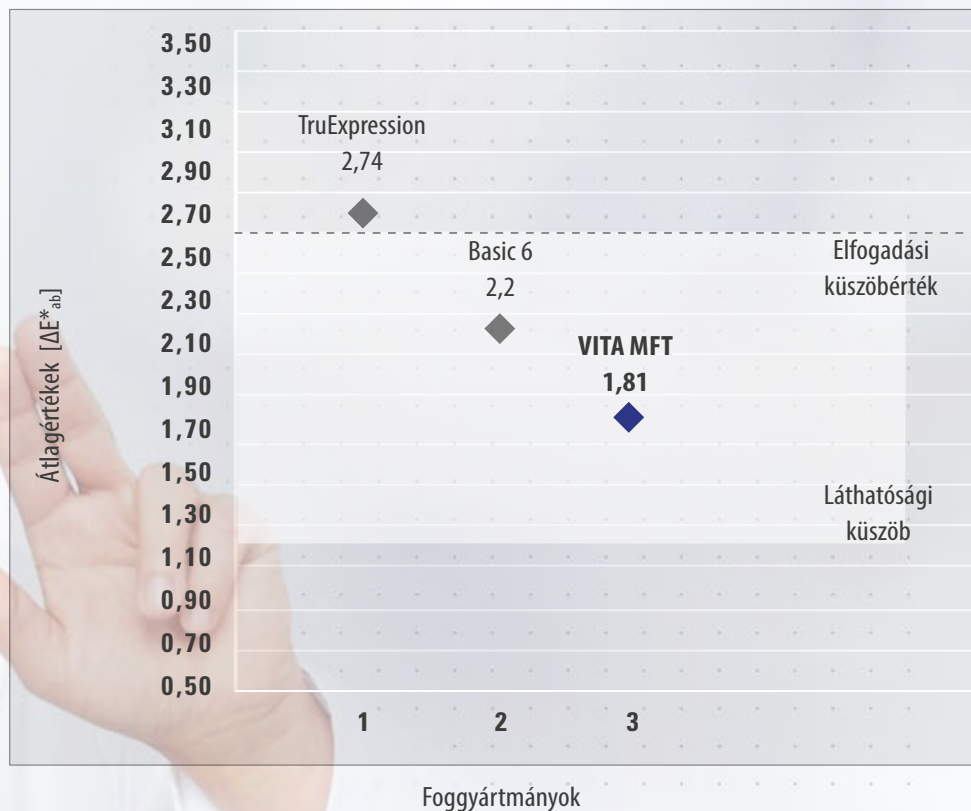


### 3. Bevizsgált gyártási eljárás Az állandóan megbízható minőségért

A folyamatosan legjobb minőség biztosítása céljából VITA MFT gyártási folyamatát az EN ISO 13485 szabvány szerint vizsgálták be és tanúsították. A gyártást speciálisan kiképzett személyzet végzi a gyártásra és tervezésre vonatkozó német minőségi szabványoknak megfelelően. Mindezzel biztosítható és fenntartható a kiemelkedő gyártás- és folyamatirányítás.

## SZÍNHŰSÉG A SZÍNSZABVÁNYHOZ

Színhűség a VITA classical A1–D4® színszabványhoz\*



**Grafikon:** A fenti foggyártmányok színegyezésének, ill. -eltérésének középértékei a VITA classical A1–D4® színskálához képest A1, A3 és C3 színeknél. A méréseket véletlenszerűen kiválasztott frontfog-garnitúrákon (21, 22 fog) a lent megadott méretben, A1, A3, C3 színeken végeztük, elektronikus fogszínmérő eszköz (Shadepilot, DeguDent) segítségével. A  $\Delta E^*_{ab} = 1,2$  érték az észlelési küszöbértékhez (láthatósági küszöb) és a  $\Delta E^*_{ab} = 2,7$  érték az elfogadási küszöbhez az ISO/TR 28642:2016 szabvány szerint lett kiválasztva.

**Forrás:** Johannes Gutenberg-Universität Mainz, Dr. M.Sc. Christopher Igl, Jelentés 04/18 ([1], lásd a prospektus hátoldalán).

**A vizsgált gyártmányok listája\*:**

TruExpression, geometria: 42F; Basic 6, geometria: A 10; VITA MFT, geometria: T46

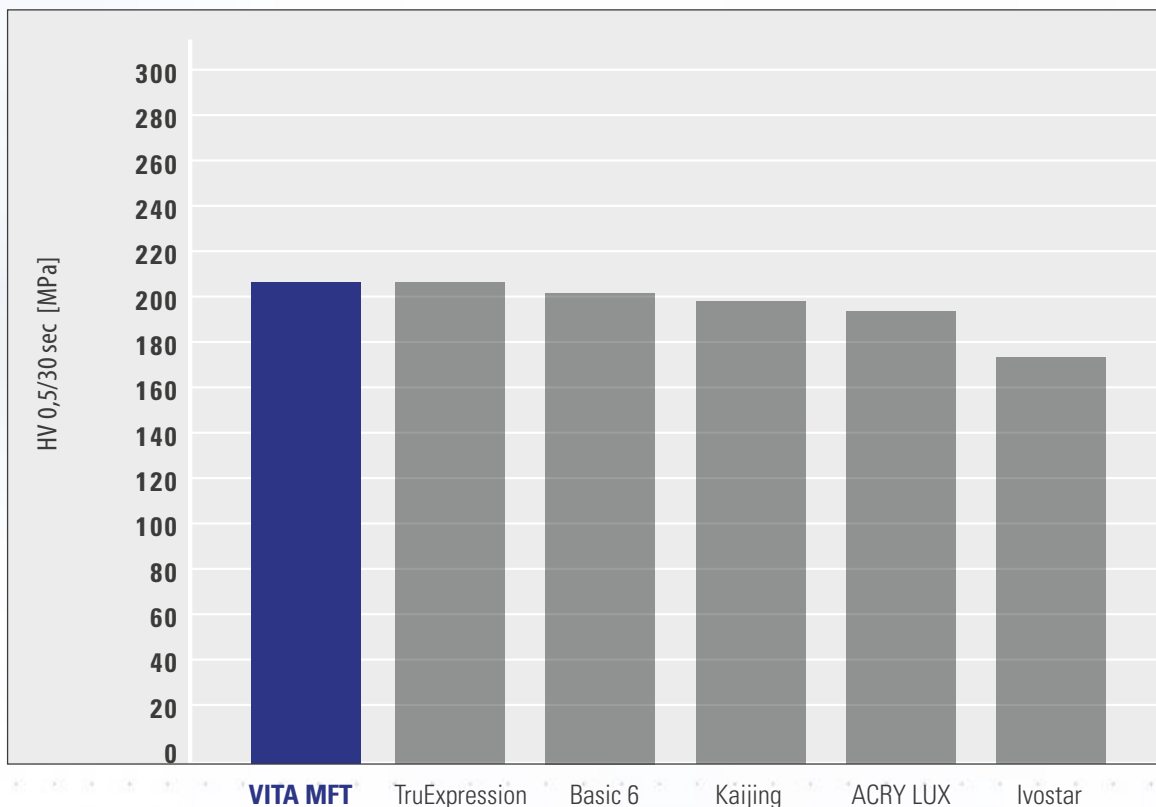
\*) Megjegyzés: Az eredmények csak tendenciát állapítanak meg, mivel a színek az adott gyártmány geometriájától és gyártási tételétől függően eltérőek lehetnek.

### VITA MFT

- **megbízható színhelyreállítást biztosít**  
a VITA classical A1–D4® színskálához való kiváló színhűsége révén
- **a tesztben átlagosan a legjobb színhűségeket mutatja A1, A3 és C3 színeknél**  
az összes vizsgált frontfog-gyártmány közül
- **páciens-központú ellátást biztosít**  
a természetes és megfelelő fogszínnek köszönhetően

## JÓ MECHANIKAI ELLENÁLLÓKÉPESSÉG

### Vickers-keménység (HV)



**Grafikon:** Az eredmények gyártmányokként három-három mérés átlagértékeit mutatják. A vizsgáló berendezésben a polírozott és beágyazott fogmetszetekre 5 Newton (N) vizsgáló erővel, 30 mp időtartamig három-három keménységi bemélyedést alakítottak ki. A keménységet a lenyomat átmérők megmérése után megapaszkálban (MPa) számoltuk ki. A vizsgálatot az ISO 6507-1 szabvány szerint végeztük.

**Forrás:** Belső vizsgálat, VITA K+F, Jelentés 04/18 ([2]), lásd a prospektus hátoldalán).

#### A vizsgált gyártmányok listája:

VITA MFT, geometria: S50; TruExpression, geometria: 62 G; Basic 6, geometria: L06; Kaijing, geometria: C4 M; ACRY LUX, geometria: L4; Ivostar, geometria: 34

### VITA MFT

- **jó értéket ér el a Vickers-keménységi vizsgálatban**  
egy összességében hasonló keménységi szintet mutató összehasonlító csoportban
- **jó mechanikai ellenállóképességet jelez**  
az erősen térhálós MMA mátrixnak és a térhálósító monomereknek köszönhetően
















## RENDSZER ÉS KOMPONENSEK

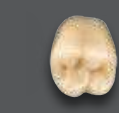




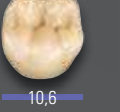
**VITA MFT®** kompakt és gazdaságos fogszortimentben kapható. Használja az összehangolt rendszerkomponenseket a hatékony protéziskészítéshez.





## SZÍNEK ÉS FORMÁK

Felső anterior					
lapát forma	<b>O40</b>	<b>O44</b>	<b>O49</b>		
					
háromszög alakú	<b>T41</b>	<b>T43</b>	<b>T46</b>	<b>T49</b>	
					
négyzet alakú	<b>R42</b>	<b>R45</b>	<b>R47</b>		
					
négyzet alakú	<b>S47</b>	<b>S50</b>			
					
Alsó anterior					
	<b>L33</b>	<b>L34</b>	<b>L37</b>	<b>L37LN***</b>	<b>L40</b>
					

Posterior		
<b>PU29 – PL29</b>	<b>PU31 – PL31</b>	<b>PU33 – PL33</b>
		
		

Rendelkezésre álló színek	
VITA 3D-MASTER®	VITA classical A1–D4®
0M1**	–
0M3	–
1M1	(~B1)*
2L1.5	(~B2)*
2M1	<b>A1</b>
2M2	(~A2)*
3L1.5	(~C2/D4)*
3L2.5	(~B3)*
3M2	<b>A3</b>
3R2.5	(~A3,5)*
4L1.5	<b>C3</b>
4M2	(~A4)*
5M1	(~C4)*
–	<b>D3</b>





\*) A megadott VITA MFT classical színek a lehető legjobb közelítést mutatják a 13 VITA 3D-MASTER színnel





\*\*\*) OM1 fogszín csak VITA MFT anterior fogaknál

\*\*\*) L37LN fogméret hosszabb nyakkal




## JAVASOLT KOMBINÁCIÓK ÉS INDIKÁCIÓK

VITA MFT Anterior		VITA MFT Posterior	
OK/Nr.  mm	UK/Nr.  mm	OK/Nr.  mm	UK/Nr.  mm
<b>O40</b> 40,0	<b>L33</b> 32,6	<b>PU29</b> 28,8	<b>PL29</b> 29,6
<b>O44</b> 43,9	<b>L34</b> 34,0	<b>PU29</b> 28,8	<b>PL29</b> 29,6
<b>O49</b> 49,2	<b>L40</b> 39,5	<b>PU33</b> 33,0	<b>PL33</b> 33,6
<b>T41</b> 40,5	<b>L33</b> 32,6	<b>PU29</b> 28,8	<b>PL29</b> 29,6
<b>T43</b> 43,3	<b>L34</b> 34,0	<b>PU31</b> 30,6	<b>PL31</b> 31,1
<b>T46</b> 46,1	<b>L37</b> 36,8	<b>PU31</b> 30,6	<b>PL31</b> 31,1
<b>T49</b> 48,8	<b>L40</b> 39,5	<b>PU33</b> 33,0	<b>PL33</b> 33,6

VITA MFT Anterior		VITA MFT Posterior	
OK/Nr.  mm	UK/Nr.  mm	OK/Nr.  mm	UK/Nr.  mm
<b>R42</b> 42,1	<b>L34</b> 34,0	<b>PU29</b> 28,8	<b>PL29</b> 29,6
<b>R45</b> 44,5	<b>L37</b> 36,8	<b>PU31</b> 30,6	<b>PL31</b> 31,1
<b>R47</b> 46,6	<b>L37</b> 36,8	<b>PU33</b> 33,0	<b>PL33</b> 33,6
<b>S47</b> 46,8	<b>L40</b> 39,5	<b>PU33</b> 33,0	<b>PL33</b> 33,6
<b>S50</b> 49,7	<b>L40</b> 39,5	<b>PU33</b> 33,0	<b>PL33</b> 33,6

Felső állcsont (OK) / Alsó állcsont (UK)

	VITA MFT Anterior	VITA MFT Posterior
Teljes protetika	●	●
Részleges protetika	●	●
Kombinációs protetika	○	○
Implantációs protetika	○	○
Gerontoprotetika	○	○

● javasolt ○ lehet

## SZORTIMENTEK ÉS KISZERELÉS



### VITA MFT Formakártya

Hordozható doboz az összes formával a fogak kiválasztásához:

- VITA MFT anterior és posterior

### VITA MFT fogkészlet

2S-készlet:

- 72 garnitúra / 432 anterior\*
- 48 garnitúra / 384 posterior\*

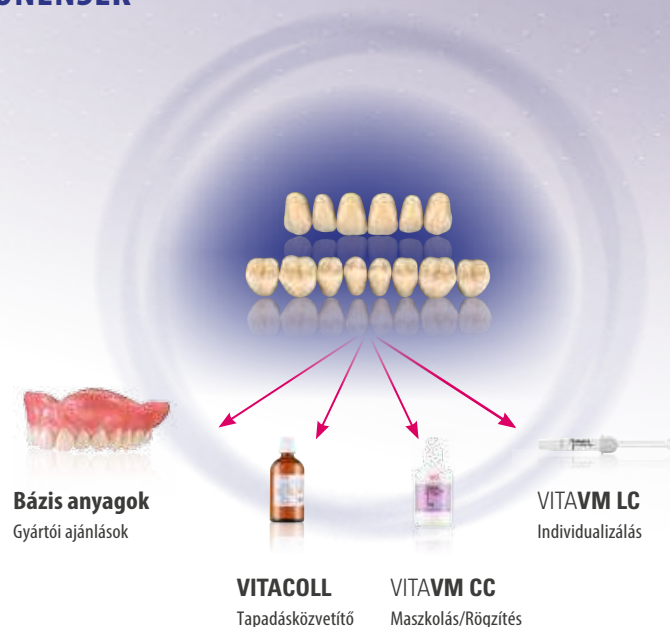
Kapható VITA classical A1–D4° és  
VITA SYSTEM 3D-MASTER° színekben\*\*

\*) Megjegyzés: Az összekészített fogkészlet segítségével hozzáfér a leggyakrabban használt formákhoz és színekhez. Örömel összeállítunk Önnek saját készletet, teljesen az Ön egyedi igényeire szabva.

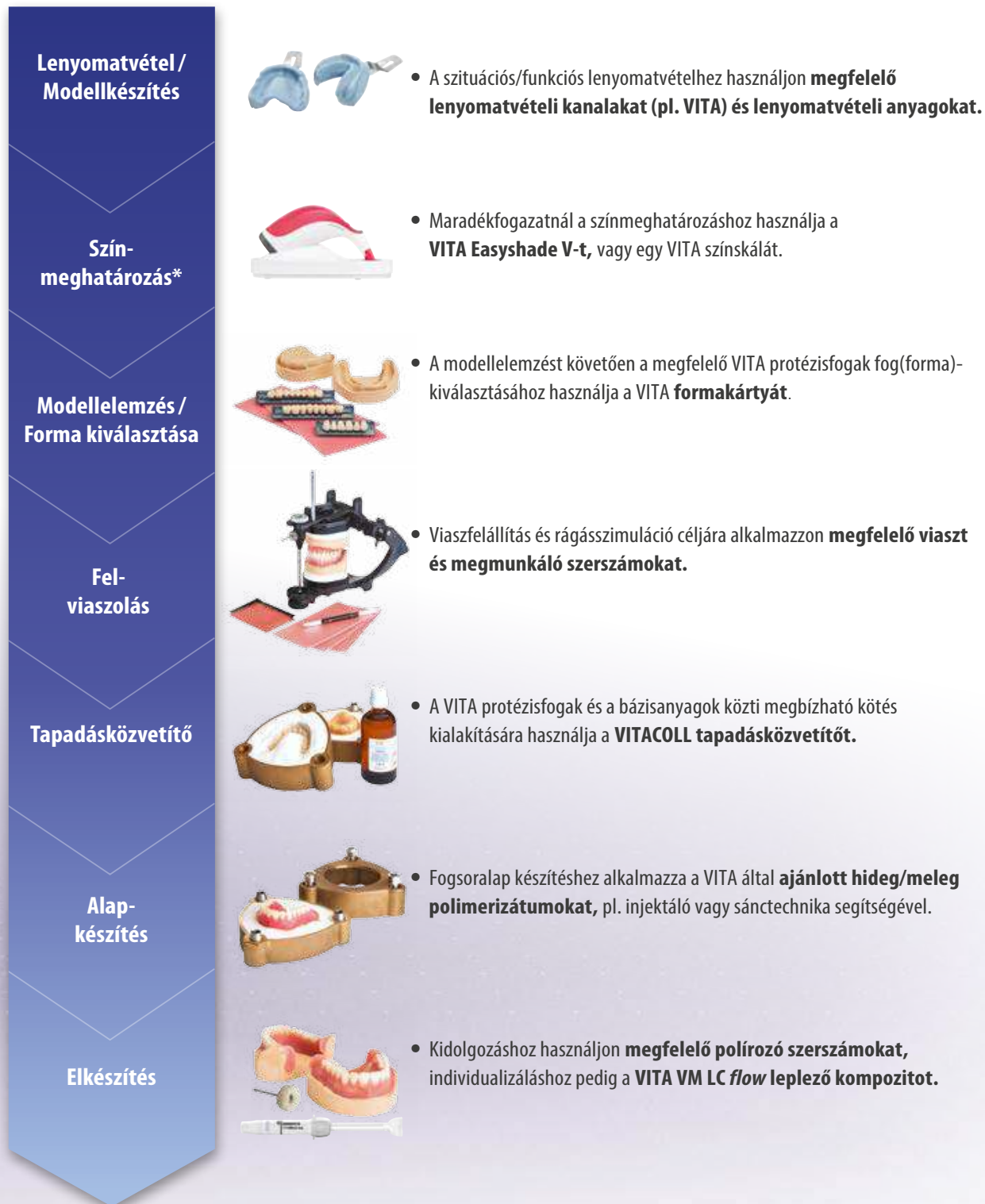
\*\*\*) lásd a rendelkezésre álló színeket



## RENDSZERKOMPONENSEK



## A LEGJOBB MEGOLDÁSOK AZ ELŐÁLLÍTÁS SORÁN



\*) Vizuális vagy mérés technikai eszközzel végzett színmeghatározás csak természetes maradék fogazatnál történik.

## SZÍVESEN SEGÍTÜNK ÖNNEK

› További információ a termékekről és feldolgozásukról a [www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com) oldalon



### Hotline segítségnyújtás

Szerződéskötéssel kapcsolatban és szállításra, termékadatokra, valamint reklámanyagokra vonatkozó kérdésekben Carmen Holsten és munkatársai állnak az Önök rendelkezésére.

▶ **Tel.: +49 (0) 7761 / 56 22 67**  
**Fax: +49 (0) 7761 / 56 22 81**  
**8.00-tól 17.00 óráig CET**  
**E-mail: [info@vita-zahnfabrik.com](mailto:info@vita-zahnfabrik.com)**



### Technikai segítségnyújtás

A VITA PROTETIKAI MEGOLDÁSOKRA vonatkozó műszaki kérdésekben kérjük, vegyék fel a kapcsolatot műszaki tanácsadóinkkal, Ralf Mehlin vagy Daniel Schneider urakkal.

▶ **Tel.: +49 (0) 7761 / 56 22 22**  
**Fax: +49 (0) 7761 / 56 24 46**  
**8.00-tól 17.00 óráig CET**  
**E-mail: [info@vita-zahnfabrik.com](mailto:info@vita-zahnfabrik.com)**

› A nemzetközi kapcsolattartásról további információt a [www.vita-zahnfabrik.com/contacts](http://www.vita-zahnfabrik.com/contacts) oldalon talál.



## VITA PROTETIKAI MEGOLDÁSOK –

A legjobb fogászati protézisekhez: Természetes, megbízható, változatos.

**Hatékony CAD/CAM protetika  
a nagyobb termelékenységért.**



**Ideális szín- és formagazdagság  
minden esethez.**



**Élénk formák és színek  
a természetes eredményekért**



VITA MFT® (Anterior)  
VITA MFT® (Posterior)

### > **Tartós standard protézisek, kiváló költséghatékonysággal**

#### **Tartós standard protézisek jutányos áron?**

A VITA BASIC PROTHETIK által kínált HC-polimerfogakkal gazdaságosan, jutányos áron állíthatók elő tartós standard fogpótlások, teljes és részleges protetika esetén is.

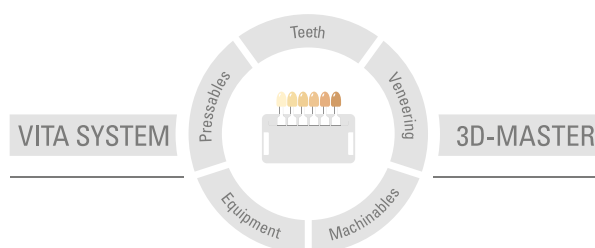
További információt VITA MFT termékről  
itt talál: [www.vita-zahnfabrik.com/prosthetics](http://www.vita-zahnfabrik.com/prosthetics)

#### 1. Referenciák

1. Színmérés protézisfogakon, Mainzi Egyetem  
Dr. M.Sc. Christopher Igiel, Tudományos munkatárs,  
Johannes Gutenberg-Universität Mainz, Poliklinik für Prothetik,  
Mainz; Jelentés: 04/2018


2. Belső vizsgálatok, VITA K+F:  
VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co. KG  
Kutatás és Fejlesztés részleg  
Spitalgasse 3  
79713 Bad Säckingen  
Dr. Stefan Aechtner, projektvezető, Anyagfejlesztés, Bad Säckingen

Részletes vizsgálati adatokért lásd a Műszaki-tudományos dokumentációt!  
VITA Protézisfogak;  
Letölthető innen: [www.vita-zahnfabrik.com/prosthetics](http://www.vita-zahnfabrik.com/prosthetics)



**Figyelem:** termékeinket a használati utasításban leírtaknak megfelelően kell alkalmazni. Nem vállalunk felelősséget olyan károkért, amelyek szakszerűtlen anyagkezelésből vagy feldolgozásból erednek. A felhasználó továbbá köteles még a munka megkezdése előtt ellenőrizni, hogy a termék a kívánt felhasználási célra alkalmas-e. Felelősségünket kizárja, ha más gyártók nem kompatibilis vagy nem engedélyezett anyagaival vagy eszközeivel együtt használják termékeinket, és ebből kár keletkezik. VITA Modulbox nem kötelező eleme a terméknek. Jelen ismertető kiadásának dátuma: 2018.10

Jelen használati útmutató kiadásával minden korábban megjelent kiadás érvényét veszti. A mindenkor aktuális változat megtalálható a honlapon [www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com)

VITA Zahnfabrik az orvostechnikai eszközökről szóló irányelvek szerint tanúsított cég, és az alábbi termékek viselik a  0124 jelzést:

VITA MFT®, VITACOLL®, VITAFOL® H, VITAVM® LC i VITAVM® CC

Más gyártók ebben a dokumentumban megnevezett termékei/rendszerei az adott gyártók bejegyzett védjegyei.

# VITA

VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG  
Spitalgasse 3 · D-79713 Bad Säckingen · Germany  
Tel. +49(0)7761/562-0 · Fax +49(0)7761/562-299  
Hotline: Tel. +49(0)7761/562-222 · Fax +49(0)7761/562-446  
[www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com) · [info@vita-zahnfabrik.com](mailto:info@vita-zahnfabrik.com)  
 [facebook.com/vita.zahnfabrik](https://facebook.com/vita.zahnfabrik)